



ODLUKA O SPROVOĐENJU PREPORUKA KOMISIJE ZA RAZMATRANJE LJUDSKIH PRAVA

Datum usvajanja: 11. januar 2017. godine

Slučaj br. 2014-18

Fitim Maksutaj

protiv

EULEX-a na Kosovu

Komisija za razmatranje ljudskih prava je na zasedanju 11. januara 2017. godine sa sledećim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član
G. Guénaël METTRAUX, član
Gđa Elka ERMENKOVA, član

Uz asistenciju
G. John Ryan, viši pravni službenik
Gđa Noora AARNIO, pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije koji datira od 09. juna 2010. godine,

Nakon većanja, odlučila sledeće:

I. ODLUKA KOMISIJE OD 12. novembra 2015. godine

1. Dana 12. novembra 2015. godine Komisija je donela sledeću odluku povodom žalbe koju je podneo Fitim Maksutaj dana 19. marta 2014. godine:

“ Komisija, jednoglasno:

1. *Proglašava* žalbe u pogledu krivičnog postupka koji se vodio protiv žalioaca od strane EULEX-a između januara 2009. i 15. decembra 2014. godine, prihvatljivim;
2. *Nalazi da je bilo* povrede člana 6.(1) Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda;
3. *Proglašava* u smislu gore navedenih nalaza činjenica i zakona da je prikladno dati preporuke ŠM-u, i

PREPORUČUJE SLEDEĆE POSTUPKE:

- ŠM treba da dâ izjavu kojom priznaje da su okolnosti slučaja dovele do kršenja žaliočevih prava koja se pripisuju postupcima i/ili propustima EULEX-a u sprovođenju svog izvršnog mandata.
- ŠM treba da preduzme sve neophodne mere kako bi sproveo ispitivanje vezano za korake koje treba da preduzme kancelarija glavnog tužioca EULEX-a (čitaj: KGTE) kako bi osigurali da slučajevi koji su u nadležnosti te kancelarije budu rešeni u skladu sa odredbama člana 6.(1) Konvencije i da jedan efikasan mehanizam za pregled bude stavljen na snagu kako bi osigurali da svi slučajevi slični ovom budu rešavani unutar razumnog vremenskog roka. U tom pogledu, Komisija skreće pažnju na činjenicu da kada je ovaj slučaj bio predmet razmatranja od strane KGTE-a, sam slučaj je brzo doveden do zaključka.“

II. INFORMACIJE OD ŠM EULEX-a

2. Dana 21. januara 2016. godine, ŠM je izjavio da što se tiče druge po redu preporuke komisije, konkretan slučaj nikada nije bio u nadležnosti kancelarije glavnog tužioca EULEX-a (KGTE). On je rekao da je KGTE imala samo ograničenu funkciju u pogledu kosovskog pravnog sistema, (naime ono što je predviđeno u članu 32 A Zakona o državnom tužiocu) a za ostalo postoji interna kancelarija u Misiji čiji postupci nemaju uticaja na kosovski pravosudni sistem.
3. On je rekao da u suštini ne postoje slučajevi pod nadležnošću KGTE-a kao takvi. Tužioci koji rade u KGTE-u su ubačeni u odgovarajuće kancelarije kosovskog tužilaštva, naime, kancelarija apelacionog

tužilaštva i kancelarija državnog tužioca i oni (individualno) nemaju nadležnost da upravljaju slučajevima iz nadležnosti drugih kancelarija.

4. ŠM je dalje rekao da konkretno ovaj slučaj nije slučaj koji spada unutar nadležnosti tužilaca EULEX-a shodno članu 1. A. 1 ili članu 7. A Zakona o pravnoj nadležnosti, prema izmeni i dopuni 2014. godine. Inicijativa KGTE-a u ovom slučaju bila je poslednja mera zbog činjenice da je tužilaštvo EULEX-a koje je nasledilo njihove funkcije rasformirano u oktobru 2014. godine a tužioci koji su u stvari radili ili je trebalo da rade na slučaju već su napustili Misiju.
5. Prema tome jednostavno nije bilo kompetentnog organa tužilaštva EULEX-a da reši pritužbu koju je žalilac izneo. Tako da je inicijativa KGTE-a, iako inspirisana zabrinutošću za moguće kršenje ljudskih prava žalioaca, proistekla iz formalnog pravnog stanovišta upravljanja slučajem koji je van njihove pravne moći.
6. ŠM je pred toga izjavio da Misija trenutno ispituje kako da postavi efikasne standarde za razmatranje slučajeva na kojima su radili tužioci EULEX-a.

III. INFORMACIJE OD ŽALIOCA

7. Dana 22. januara 2016. godine žalioocu je poslat primerak pisma od ŠM-a koje datira od 21. januara 2016. godine povodom postupaka preduzetih od strane ŠM-a u sprovođenju preporuka koje je komisija dala. Žalilac nije odgovorio na to pismo niti je dao komentare povodom postupaka preduzetih od strane ŠM-a.

IV. PROCENA KOMISIJE

8. Komisija je uzela u obzir korake koje je ŠM preduzeo kako bi ispratili njihove poruke, naročito, to što Misija trenutno istražuje kako da postavi efikasne standarde za razmatranje slučajeva na kojima su radili tužioci EULEX-a.
9. Ipak, komisija dalje konstatuje da se ŠM nije dalje izjasnio, ni na koji način, da priznaje da su okolnosti u slučaju dovele do kršenja prava žalioaca a što se može pripisati postupcima EULEX-a na Kosovu.

10. Ispitavši informacije pružene od strane ŠM u pogledu sprovođenja preporuka,

KOMISIJA JEDNOGLASNO

Zaključuje da je ŠM delimično sproveo date preporuke u ovom slučaju.

Odlučuje da zatvori dalje ispitivanje ovog slučaja.

U ime Komisije,

John RYAN
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA
Predsedavajući član